



Dodatok č. 10 k Zmluve o akceptácii platobných kariet

(uzatvorený podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dodatok“))

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **Československá obchodná banka, a. s.**
Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO: 36 854 140
DIČ: 2022502768
IČ pre DPH: SK7020000218
zapísaná v: obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
zastúpená: Jakub Pešina
funkcia: Korporatívny bankár
zastúpená: Peter Maršálek
funkcia: Obchodná podpora

ďalej len („Banka“)

a

Obchodné meno: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: SK 2020372596
zapísaný v: Slovenskom štatistickom registri
zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo
funkcia: primátor

(ďalej len „Obchodník“)

I.

Zmluvné strany sa dohodli, že týmto Dodatkom sa mení Zmluva o akceptácii platobných kariet uzatvorená dňa 11.11.2021 medzi Bankou a Obchodníkom (ďalej len „Zmluva“) takto:

Prílohu č. 1 pre obchodné miesta zo dňa 11.11.2021 dopĺňa Príloha č. 1m, zo dňa

II.

Ostatné ustanovenia Zmluvy, vrátane jej Príloh sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.

III.

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom dostane každá zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

Za Banku:

V Bratislave, dňa

Za Obchodníka:

Jakub Pešina Peter Maršálek

Ing. arch. Matúš Vallo



Príloha č. 1m – Informácie o obchodnom mieste, poplatky a ďalšie dojednania

Názov obchodného miesta	Podľa zoznamu obchodných miest		
Adresa (vrátane PSČ)	Podľa zoznamu obchodných miest		
Prevádzková doba		Popis činnosti	
Kontaktná osoba pre inštaláciu	Mgr. Robert Balušík	Kontakt	+421910 443764
Frekvencia zasielania výpisov	Mesačne	E-mail	robert.balusik@bratislava.sk
Účet klienta	25987593	IBAN	SK87 7500 0000 0000 2598 7593

Akceptované karty spoločností	Typ zariadenia a spôsob komunikácie
VISA <input checked="" type="checkbox"/> Mastercard <input checked="" type="checkbox"/>	Podľa zoznamu obchodných miest

Typy povolených transakcií		Doplnkové služby	
Predaj	<input checked="" type="checkbox"/>	Variabilný symbol	<input type="checkbox"/>
Návrat	<input checked="" type="checkbox"/>	Sprepítané	<input type="checkbox"/>
Inštalácia	Štandardná		
Heslo k Android Mpos:			

Mesačný obrat na platobnom termináli	1000 EUR	Priemerná výška transakcie	30 EUR
--------------------------------------	----------	----------------------------	--------

Obchodník bol pred podpisom Zmluvy oboznámený s poplatkami účtovanými obchodníkovi samostatne pre jednotlivé kategórie a jednotlivé značky platobných kariet s osobitným uvedením rôznych výšok výmenných poplatkov formou Ponuky. Zmluvné strany sa dohodli na nižšie uvedenej Cene za službu:

Cena za službu na 1 platobnom termináli platobnými kartami spoločností VISA a MasterCard			
Transakčný poplatok pre karty VISA a MC		Poplatky	
regulované* karty vydané ČSOB	1,50 %	Minimálny mesačný poplatok	0 EUR
regulované* karty vydané v rámci EÚ	1,50 %	Paušálny mesačný poplatok	30 EUR
karty vydané mimo EÚ	1,50 %	Poplatok za GPRS pripojenie**	0 EUR
komerčné	1,50 %	Aktivačný poplatok	0 EUR
iné karty	1,50%	Fixný poplatok za transakciu	0 EUR
Ďalšie cenové dojednanie			

* regulácia v zmysle Nariadenia EÚ o výmenných poplatkoch

** predplatený objem dát 100 MB, dáta nad 100 MB budú spoplatnené v zmysle Sadzobníka poplatkov za akceptáciu platobných kariet

Zoznam obchodných miest



Príloha č. 1m – Informácie o obchodnom mieste, poplatky a ďalšie dojednania

Por. č.	Názov obchodného miesta	Adresa	Kontakt	Typ zariadenia	Počet
1.	KLIENTSKE CENTRUM Mestský parkovací systém, spol. s r.o.	Klientske centrum Zimný štadión Ondreja Nepelu, Odbojárov 9, Bratislava	Mgr. Robert Balušík, +421 910443764, robert.balusik@bratislava.sk	Prenosný POS WIFI V240M	1ks

Podmienky pre jednostrannú zmenu Ceny za službu

Vyššie uvedená Cena za službu je kalkulovaná najmä na základe predpokladaného priemerného mesačného obratu všetkých transakcií realizovaných na 1 platobnom termináli a priemernej výšky transakcie, uvedených v tejto prílohe. Banka je oprávnená pravidelne vykonávať vyhodnotenie plnenia uvedených podmienok, a to minimálne štvrťročne. V prípade, že

- Banka vyhodnotí, že Obchodník nespĺňa podmienky, na základe ktorých bola kalkulovaná Cena za službu, ako aj
- pri zmene relevantných okolností súvisiacich s akceptáciou Platobných kariet (najmä zmena právnej regulácie, zmena obchodných podmienok a cien kartových spoločností a spracovateľov platieb) alebo okolností na strane Banky (vrátane trhových okolností), ktoré majú vplyv na výšku Ceny za službu,

Banka je oprávnená Cenu za Službu jednostranne zmeniť, a to prostredníctvom písomného oznámenia o uvedených skutočnostiach a súvisiacej zmene Ceny Obchodníkovi, pričom od prvého dňa kalendárneho mesiaca po odoslaní takéhoto oznámenia zo strany Banky, sa Cena za službu zmení v zmysle tohto písomného oznámenia. Obchodník podpisom tejto prílohy vyjadruje súhlas s možnosťou jednostrannej zmeny Ceny za službu v zmysle tejto prílohy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za Banku:

Jakub Pešina

Peter Maršálek

Ing. arch. Matuš Vallo